

認識漢生病的問與答-菲律賓文

Mga katanungan at sagot tungkol sa pag-unawa sa Hansen's disease

Paano kumakalat ang Hansen's disease?

Sagot: Ang pangunahing daan sa pagkalat ng Hansen's disease ay sa pamamagitan ng matagal, malapit na pakikipag-ugnay sa mga pasyente, o sa pamamagitan ng lukab ng ilong, ang itaas na respiratory tract mucosa ay sumaling sa mga pagtatago ng ilong na naglalaman ng mga pathogens at nahawahan.

Gumagaling ba ang Hansen's disease? Ano ang dapat bigyang-pansin sa panahon ng paggamot?

Sagot: Mayroon nang mga gamot para sa Hansen's disease. Kung ang pasyente ay uminom ng gamot alinsunod sa mga tagubilin ng doktor, maaaring gumaling ang sakit. Ang mga pasyente ng Hansen's disease ay hindi nakakahawa pagkatapos uminom ng gamot. Gayunpaman, sa panahon ng paggamot ay hindi dapat hihinto nang arbitraryo ang gamot, kung mayroon anumang mga sintomas ng kakulangan sa ginhawa, dapat sabihin sa doctor, maaari lang ihinto ang pag-inom ng gamot kapag nasuri na ng doktor na pwedeng ihinto ang gamot. Samakatuwid, ang mga pasyente ng Hansen's disease ay maaaring mamuhay tulad ng dati kung uminom sila ng gamot nang tama ayon sa mga tagubilin ng doktor.

Paano maprotektahan ang mga tao sa paligid upang maiwasan ang impeksyon ng Hansen's bacteria?

Sagot: Dahil ang Hansen's disease ay higit na nahahawahan ng pangmatagal at malapit na pakikipag-ugnay sa pasyente, o ang pagsaling sa mga pagtatago ng ilong na naglalaman ng mga pathogens sa pamamagitan ng lukab ng ilong at mucosa sa itaas na respiratory tract. Samakatuwid, upang maiwasan ang impeksyon, dapat sundin ng mga pasyente ng Hansen's disease ang payo ng doktor na tumanggap ng mga patakaran sa pag-inom ng mga gamot, at panatilihin ang mabuting personal na kalinisan: halimbawa, gumamit ng panyo o toilet paper upang takpan ang bibig at ilong sa pagbahin o pagubo, at kung ang mga miyembro ng kanilang pamilya o kapwa residente ay may mga problema sa balat, mangyaring pumunta sa pinakamalapit na dermatologist para sa paggamot, at susuriin ito ng isang dalubhasa para sa maagang pagtuklas at maagang paggamot.

Ano ang DOTS Plan?

Sagot: Ang DOTS (Directly Observed Treatment, Short Course) ay naisalin bilang "DOTS". Ang layunin ay upang matiyak na ang mga pasyente ng Hansen's disease ay regular na uminom ng bawat gamot sa ilalim ng mahigpit na pangangasiwa ng mga medikal na tauhang pangkalusugan o mga bihasang tagapag-alaga ng DOTS, upang magbigay ng suporta at pangangalaga, at tumulong sa pagtatasa kung ang pasyente ay mayroong anumang



kakulangan sa ginhawa o mga epekto ng gamot, para makumpleto ng pasyente ang paggamot sa iskediyul, ang pagbuo ng isang diwa na “maghatid ng gamot, pa-inumin ng gamot bago umalis” ay upang maiwasan ang pagkalat ng bakteria na lumalaban sa gamot, pinoprotektahan din nito ang publiko, ito ang pinakamabisang paraan upang maiwasan ang pagkalat ng sakit.

Maaari bang manatili sa bansa para sa paggamot ang migranteng manggagawa nasuri na may Hansen’s disease?

Sagot: Kung ang isang migranteng manggagawa ay na-diagnose na may Hansen’s disease, ang tagapag-employo ay maaaring sa loob ng 15 araw mula sa susunod na araw pagkatapos matanggap ang sertipiko ng diagnosis, magsumite ng “Diagnosis Certificate” at “Ang Pahintulot para sa nagtatrabaho na Dayuhan na Tanggapin ang serbisyong DOTS na inayos ng yunit ng kalusugan”, at ipinapadala ito sa awtoridad ng kalusugan ng county (lungsod) upang mag-aplay para sa serbisyong DOTS, at maaari nang manatili sa Taiwan para sa paggamot. Gayunpaman, kung ang migranteng manggagawa ay hindi nakikipagtulungan sa DOTS hanggang naipon sa 15 araw (kasama) higit pa, ituturing na nabigo sa pagsusuri sa kalusugan, at ang lokal na tanggapan pangkalusugan ay maglalabas ng isang liham ng pagtangi na suriin at ipagbigay-alam sa Ministry of Labor (pagpapawalang bisa ng permiso sa trabaho) at ang National Immigration Agency of the Ministry of the Interior (para sa mga paghihigpit sa pagpasok). Kapag nakumpleto ng migranteng manggagawa ang paggamot sa serbisyong DOTS, at kinikilala ng awtoridad ng kalusugan ng county (lungsod) na nakumpleto na ang paggamot, ay maaaring itinuturing na nakapasa sa pagsusuri sa kalusugan.

Kailangan bang suriin ang mga kontak ng mga pasyente ng Hansen’s disease?

Sagot: Kapag ang pasyente ng Hansen’s disease ay positibo, ang tauhan ng yunit ng kalusugan ay tutulong sa pagtatasa, ang mga magpisan ng pasyente ay kailangan sumailalim sa isang pagsusuri ay at ire-refer sa "Hansen’s Disease Confirmation and Treatment Hospital" para sa kontak inspeksyon.

Paano maprotektahan ang iyong sarili kapag nakikipag-ugnayan sa mga pasyente ng Hansen’s Disease?

Sagot: Pagkatapos makainom ng gamot ang mga pasyente ng Hansen’s Disease ay hindi na nakakahawa. Samakatuwid, ang positibong paraan upang maprotektahan ang sarili ay alagaan mabuti ang pasyente sa regular na pag-inom ng gamot. Kapag walang problema ang pagsusuri at sa katunayan ang pasyente ay nagsimula nang uminom ng gamot, hindi na kailangang mag-alala ng sobra tungkol sa impeksyon. Bilang karagdagan, mahalaga na panatilihin ang bentilasyon sa loob ng silid at magkaroon ng mahusay na gawi sa kalinisan, tulad ng kalinisan sa kamay at magandang kaugalian sa pag-ubo.

